

Technische Daten Technical Data	AKK-01UP.03	AKK-02UP.03
Anzahl Ausgänge Number of outputs	1	2
Maximale Schaltleistung Output switching ratings		
Ohmsche Last Ohmic load	16A	10A
Kapazitive Last Capacitive load	70µF	14µF bei 10A
Spannung Voltage		
Maximaler Einschaltstrom Maximum inrush current	300A/150µs 125A/600µs	150A/150µs 50A/600µs
Maximale Last Maximum lamp loads		
Glühlampen Incandescent lamps	2500W	1500W
HV- Halogenlampen Halogen lamp 230V	2200W	1200W
NV- Halogenlampen Halogen lamp, electronic transformer	1200W	500W
Leuchtstofflampen unkompensiert Fluorescent lamp not compensated	1800W	500W
Leuchtstofflampen parallelkompensiert Fluorescent lamp parallel compensated	800W	120W
max. Anzahl EVG max. number of electronic transformers	10	2
mech. Schalthäufigkeit Output life expectancy (mech.)	1.000.000	1.000.000
Summenstrombelastbarkeit des Aktors max. total current of the actuator	16A	16A
Absicherung Fuse protection	16A	10A
Spezifikation KNX Schnittstelle Specification KNX interface	TP-256 mit Long Frame Unterstützung für ETS5 TP-256 with long frame support for ETS5	
Verfügbare KNX Datenbanken Available application software	ETS 4/5	ETS 4/5
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge		
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	0,8mm Ø, solid core	0,8mm Ø, solid core
Versorgungsspannung Power supply	KNX Bus	KNX Bus
Leistungsaufnahme KNX Bus typ. Power consumption KNX bus typ.	< 0,3W	< 0,3W
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C
Schutzart Enclosure	IP 20	IP 20
Abmessungen (B x H x T) Dimensions (W x H x D)	41mm x 41mm x 22mm	41mm x 41mm x 22mm

Betriebsanleitung Schaltaktor AKK UP

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal
Operating Instructions Switch Actuator AKK UP
for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der EU zugelassen und tragen das CE Zeichen. **Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.** Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for use in the EU and have the CE mark. **Use in USA and Canada is prohibited.**



- Nach dem Einbau des Gerätes und Zuschalten der Netzspannung kann an den Ausgängen Spannung anliegen. After installation and connecting mains power supply the outputs can be alive.



- In eingebauten Zustand kann ein KNX-Busteleggramm die Ausgänge jederzeit spannungsführend schalten. After installation a KNX bus telegram can switch the outputs alive.



- Vor Arbeitsbeginn am Gerät immer über die vorgeschalteten Sicherungen spannungsfrei schalten. Disconnect the mains power supply prior to installation or disassembly.

Anschlußklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente Schaltaktor AKK UP

Terminals, Operating and Display Switch Actuator AKK UP



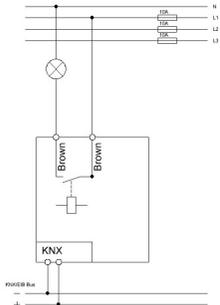
- 1 - Busanschlußklemme
- KNX busconnection terminal
- 3 - Rote Programmier LED
- Red programming LED

- 2 - Programmier-taster
- Programming key
- 4 - Anschlußklemmen
- Output power terminal

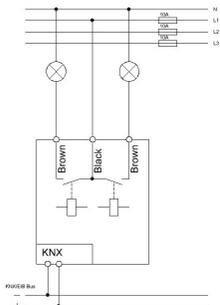
Montage und Anschluß Schaltaktor AKK UP - Installation Switch Actuator AKK UP

1. Montieren Sie den Schaltaktor. *Place the Switch Actuator.*
2. Schließen Sie den Aktor am KNX Bus an. *Connect the Switch Actuator to the KNX bus.*
3. Verkabeln Sie den Schaltaktor laut Zeichnung. Die Schaltkontakte sind durch vorgeschaltete Leitungsschutzschalter abzusichern.
Wire up the Switch Actuator as described in the circuit diagram. The switching contacts must be fused with a circuit breaker.
4. Busspannungsversorgung zuschalten. *Switch on KNX power supply.*
5. Versorgungsnetzspannung und Netzspannung Eingänge zuschalten. *Switch up mains power supply.*

Anschlußbeispiel AKK-01UP.01 - Exemplary circuit diagram AKK-01UP.01



Anschlußbeispiel AKK-02UP.01 - Exemplary circuit diagram AKK-02UP.01



Wichtiger Einbauhinweis - Important assembly note

Anschluß muss mit geeigneter Federstecklemme erfolgen.
Connection with suitable push lock terminal only.

Zwischen KNX Buskabeln und 230V Leitungen ist ein Abstand von mindestens 4mm einzuhalten. Es sind die gültigen Normen und Richtlinien zu Leitungsabständen einzuhalten.

Between KNX bus cables and 230V cables the minimum gap has to be 4mm. The applicable standards and regulations must be observed.

Beschreibung Schaltaktor AKK UP - Description Switch Actuator AKK UP

Der MDT Schaltaktor AKK empfängt KNX/EIB- Telegramme und schaltet bis zu 2 Verbraucher unabhängig voneinander. Jeder Ausgang wird über ein Relais geschaltet (AKK-01UP.03: bistabile Relais, AKK-02UP.03: monostabile Relais). Jeder Ausgang ist durch die ETS individuell programmierbar. Zur Auswahl stehen logische Verknüpfungen, Statusrückmeldungen, Sperrfunktionen, zentrale Schaltfunktionen sowie umfassende Zeitfunktionen wie z.B. Ein-/ Ausschaltverzögerungen und Treppenlichtzeitfunktionen. Zusätzlich stehen Szenenfunktionen zu Verfügung. Bei Netzspannungsausfall werden alle Ausgänge ausgeschaltet, bei Netzspannungswiederkehr wird der alte Zustand wiederhergestellt. Für den Fall der Busspannungswiederkehr können die Schaltstellungen der Relais individuell für jeden Kanal programmiert werden. Der MDT Schaltaktor AKK ist zur Installation in Schalterdosen vorgesehen. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

The MDT Switch Actuator AKK receives KNX/EIB telegrams and switches up to 2 independent electrical loads. Each output uses a relay (AKK-01UP.01: bistable relay, AKK-02UP.02: monostable relays). The outputs are parameterized individually via ETS. The device provides extensive functions like logical operation, status response, block functions, central function, delay functions and staircase lighting function. Additionally the device provides several time and scene control. If the mains voltage fails, all outputs were switched off. After mains voltage recovery the relay position will be restored. After bus voltage recovery the relay position is selected in dependence on the parameterization. The MDT Switch Actuator AKK is available as flush mounted installation device for fixed installation in dry rooms.

Inbetriebnahme Schaltaktor AKK UP - Commissioning Switch Actuator AKK UP

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter www.mdt.de/Downloads.html

Note: Before commissioning please download application software at www.mdt.de/Downloads.html

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.
Assign the physical address and set parameters with the ETS.
2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in den Schaltaktor.
Drücken Sie den Programmierstaster wenn Sie dazu aufgefordert werden.
Upload the physical address and parameters into the Switch Actuator.
After request press programming button.
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.
After successful programming the red LED turns off.